Richter 17

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und es war[H1961] ein Mann[H376] vom[H4480] Gebirge[H2022] Ephraim[H669], sein Name[H8034] war Micha[H4321]. **2** Und er sprach[H559] zu seiner Mutter[H517]: Die 1100 Sekel Silber[H3701], die[H834] dir genommen[H3947] worden sind, und worüber du[H859] einen Fluch[H4221] getan[H422] und auch[H1571] vor meinen Ohren[H241] geredet[H559] hast, – siehe[H2009], das Silber[H3701] ist bei[H854] mir; *ich*[H589] habe es genommen[H3947]. Da sprach[H559] seine Mutter[H517]: Gesegnet[H1288] sei mein Sohn[H1121] von dem HERRN[H3068]! [?][H505 H3967] **3** Und er gab[H7725] die 1100 Sekel Silber[H3701] seiner Mutter[H517] zurück[H7725]. Und seine Mutter[H517] sprach[H559]: Das Silber[H3701] hatte ich von[H4480] meiner Hand[H3027] des HERRN[H3068] geheiligt[H6942 H6942] für meinen Sohn[H1121], um ein geschnitztes[H6459] Bild[H6459] und ein gegossenes[H4541] Bild[H4541] zu machen[H6213]; und nun[H6258] gebe[H7725] ich es dir zurück[H7725]. [?][H505 H3967] **4** Und er gab[H7725] das Silber[H3701] seiner Mutter[H517] zurück[H7725]. Und seine Mutter[H517] nahm[H3947] 200 Sekel Silber[H3701] und gab[H5414] sie dem Goldschmied[H6884], und der machte[H6213] daraus ein geschnitztes[H6459] Bild[H6459] und ein gegossenes[H4541] Bild[H4541]; und es war[H1961] im Haus[H1004] Michas[H4321]. **5** Und der Mann[H376] Micha[H4318] hatte ein Gotteshaus[H1004 H430]; und er[H3027] machte[H6213] ein Ephod[H646] und Teraphim[H8655] und weihte[H4390 H853 H3027] einen[H259] von[H4480] seinen Söhnen[H1121], und er wurde[H1961] sein[2] Priester[H3548].

6 In jenen[H1992] Tagen[H3117] war kein[H369] König[H4428] in Israel[H3478]; jeder[H376] tat[H6213], was recht[H3477] war in seinen Augen[H5869].

7 Und es war[H1961] ein Jüngling[H5288] aus[H4480] Bethlehem-Juda[H1035], vom[H4480] Geschlecht[H4940] Juda[H3063]; der[H1931] war ein Levit[H38813] und hielt[H1481] sich dort[H8033] auf[H1481]. **8** Und der Mann[H376] zog[H3212] aus[H3212] der Stadt[H5892], aus[H4480] Bethlehem-Juda[H1035 H3063], um sich aufzuhalten[H1481], wo[H834] er es treffen[H4672] würde. Und indem er seines Weges[H1870] zog[H6213], kam[H935] er in[H935] das Gebirge[H2022] Ephraim[H669] bis zum[H5704] Haus[H1004] Michas[H4318]. **9** Und Micha[H4318] sprach[H559] zu ihm: Woher[H4480 H370] kommst[H935] du? Und er sprach[H559] zu ihm: Ich[H595] bin ein Levit[H3881] aus[H4480] Bethlehem-Juda[H1035 H3063]; und ich[H595] gehe[H1980] hin[H1980], mich aufzuhalten[H1481], wo[H834] ich es treffen[H4672] werde. **10** Da sprach[H559] Micha[H4318] zu ihm: Bleibe[H3427] bei[H5978] mir[H5978] und sei[H1961] mir ein Vater[H1] und ein Priester[H35484], so werde ich[H595] dir jährlich[H3117] 10[H6235] Sekel Silber[H3701] geben[H5414] und Ausrüstung[H6187] an Kleidern[H899] und deinen Lebensunterhalt[H4241]. Und der Levit[H3881] ging[H3212] hinein. **11** Und der Levit[H3881] willigte[H2974] ein[H2974], bei dem Mann[H376] zu bleiben[H3427]; und der Jüngling[H5288] wurde[H1961] ihm wie einer[H259] seiner Söhne[H1121]. **12** Und Micha[H4318] weihte[H4390 H853 H3027] den Leviten[H3881]; und der Jüngling[H5288] wurde[H1961] sein[5] Priester[H3548] und war[H1961] im Haus[H1004] Michas[H4318]. **13** Und Micha[H4318] sprach[H559]: Nun[H6258] weiß[H3045] ich, dass[H3588] der HERR[H3068] mir wohltun[H3190] wird, denn[H3588] ich habe[H1961] einen[6] Leviten[H3881] zum Priester[H3548].

Fußnoten

1. Vergl. 3. Mose 5,1
2. Eig. ihm zum
3. Die Leviten wurden betrachtet als dem Stamm angehörend, in dessen Gebiet sie ansässig waren
4. Eig. zum Vater und zum Priester
5. Eig. ihm zum
6. O. den

Druckausgabe erzeugt am 29.03.2024 auf bibelkommentare.de